

Stress

Stress (within a word)

The nature of stress
Levels of stress
Placement of stress within a word

- suffixes
- prefixes
- compound words
- variable stress
- word-class pairs

التشديد

تشديد (في الكلمة)

- طبيعة التشديد
- مستوى التشديد
- مكان التشديد في الكلمة
- الحروف اللواحق
- الحروف السوابق
- الكلمات المركبة
- تباين التشديد
-

The nature of stress

Stress – a sound or syllable which is stressed is one upon which there is expended in the articulation relatively great breath effort and muscular energy: in voiced sounds, greater amplitude of vibration of the vocal folds, together with the reinforcing resonance of the supraglottal cavities, results in the physical terms in relatively great intensity of the sound or syllable, such intensity being perceived by the listener as greater loudness associated with the sound or syllable.

طبيعة التشديد:

التشديد - الصوت او المقطع المُشدد هو الذي يبذل عليه في النطق نسبة اكبر في جهد النَّفس و طاقة العضلات: في الاصوات الجهورية، سعة اكبر في اهتزازات الطيات الصوتية، معا و بتعزيز الرنين من التجويف الفوق مزماري، ينتج عنه شكل صوتي او مقطع هو نسبيا اشد حدة، هذه الحدة تستقبل لدى السامع ان هناك ارتفاع اعلى للصوت المرتبط بالمقطع او الصوت.

The nature of stress

Production

- generally defined as the speaker using more **muscular energy** than is used for the unstressed syllables.
- the muscles used to expel air is more active, producing higher supraglottal pressure. **Prominence** – stressed syllable are recognized because they are more prominent than the unstressed syllable.

طبيعة التشديد:

الانتاج:

- يعرف على انه استخدام المتحدث **للطاقة العضلية** فيه اكثر منه عند المقاطع الغير مشددة.
- العضلات التي تتردد الهواء خارج مجرى التنفس هي الاكثر نشاطا، لتنتج ضغط اعلى عند منطقة مافوق المزمار . **البروز** - المشدد يتميز لانه اكثر بروزا صوتيا من الغير مشدد.

What makes a syllable prominent?

There are certain factors that make a syllable more prominent and these factors often co exist to give considerable perceptual effect.

- stressed syllables are often **louder**.
- stressed syllables are made more prominent by its **length**.
- the **pitch** of the stressed syllable is noticeably different from the other syllables. (movement of pitch e.g. rising or falling)
- contains a **vowel which is of different quality** from the other vowels. (refer to "WEAK FORMS" in Roach pg 112)

ما الذي يجعل المقطع بارز:

- هنالك عوامل معينة تجعل المقطع اكثر بروزا و تلك العوامل غالبا ما توجد ايضا لتعطي اثر مهم للإدراك الحسي.
- المقاطع المشددة غالبا اعلى صوتيا
- المقاطع المشددة تبرز بسبب طولها اللفظي
- نبرة المقطع المشدد تكون اوضح من تلك في المقاطع الاخرى. (حركة النبرة ، مثلا: صعود و هبوط)
- تحتوي على صوائت تختلف في نوعها عن الصوائت الاخرى. (نرمز الى "الشكل الضعيف" في Roach pg 112)

المحاضرة العاشرة

Levels of stress

Many levels of stress depending on the length of the word. (not just confined to two or three levels)

- the word 'around' – on the second syllable the pitch of the voice does not remain level but falls from a higher to a lower pitch (trans 1)
- the prominence from this pitch transition is called **primary stress (Roach) primary accentuation (Gimson)**
- **secondary stress** – weaker than primary stress but stronger than an unstressed syllable. 'examination', 'photographic',

مستويات و درجات التشديد

كثير من درجات التشديد تعتمد على طول الكلمة، (ليست فقط مقتصرة على درجتان او ثلاثة درجات)

- كلمة 'around' – في مقطعها الثاني نجد نبرة الصوت تتغير ولا تبقى في مستواها، انما تهبط من نبرة عالية الى نبرة منخفضة (trans1).

- البروز في انتقال النبرة يسمى **التشديد الأولي (roach) التوكيد الأولي (Gimson)**

- **التشديد الثانوي** - اضعف من الأولي لكنه اقوى من المقطع الغير مشدد. كما في المثالين

اعلاه

Placement of stress

How can we know the correct syllable to stress? Example 'camera, ca'mera or came'ra?

the word is morphologically complex or simple? I.e does it have one or more affixes or is it a compound word?

What part of speech? Noun? Verb?

The total number of syllables

Phonological structure of the syllables.

مكان وضع التشديد

كيف لنا ان نعرف المقطع الصحيح للتشديد؟ مثال 'camera, ca'mera or came'ra?

هل الكلمة ذات هيئة مورفولوجية معقدة او بسيطة؟ اي هل تحتوي واحد او اكثر من اللواحق او انها كلمة مركبة؟

اي جزء من الخطاب؟ الاسم؟ الفعل؟

العدد الكامل للمقاطع

التركيب الصوتي للمقاطع

Word stress/accental patterns

2 syllables –

if **verbs** – basic rule, the second syllable is accented.

Examples: in'vent, re'form.

If the final syllable is weak then the first syllable is accented

Examples: `open, `enter

Adjectives – `lovely, `yellow

Nouns – if the second syllable contains a short vowel, then the stress will go to the first syllable. If not, it will fall on the second syllable

Examples: `husband, `placard, `window, `money, bal'loon, Chi'nese, can'teen

تشديد الكلمة / النمط التوكيدي:

مقطعين

للأفعال- قاعدة اساسية، المقطع الثاني يُنبر (ينطق بنبره) كما في المثال

Examples: in'vent, re'form.

إذا كان المقطع الأخير ضعيف فالمقطع الاول هو الذي يتم تنبيره كما في المثال

Examples: `open, `enter

Adjectives – `lovely, `yellow

الأسماء- إذا كان المقطع الثاني يحتوي على علة قصيرة، فالتوكيد يذهب الى المقطع الاول، و الا فإنه يقع في المقطع الثاني.

Examples: `husband, `placard, `window, `money, bal'loon, Chi'nese, can'teen

Word stress patterns

3 syllables

Verbs – if the final syllable is strong then it will be stressed

Examples : under'stand, enter'tain

If the **last** syllable is weak, stress will be on the preceding syllable if it is strong.

Examples: en'counter, de'terminate

If **both the second** and third syllable are weak, the stress will go to the first syllable.

Examples: 'parody

أنماط تشديد الكلمة:

ثلاث مقاطع

أفعال - إذا كان المقطع الأخير قوي فهو الذي يقع عليه التشديد

Examples : under'stand, enter'tain

أما إذا كان **المقطع الأخير** ضعيف، التشديد يكون في المقطع الذي يسبقه إذا كان قوي.

Examples: en'counter, de'terminate

إذا كان **كلا المقطعين الثاني و الثالث** ضعيفين، التشديد يكون في المقطع الأول.

Examples: 'parody

Word stress pattern

3 syllables

Nouns – if the final syllable is weak or ends with {}, then it is unstressed. If the syllable preceding this is strong, the stress will go to the middle syllable. Examples: re'lation, po'tato, e'leven, sy'nopsis

If the second and third syllable are both weak, the stress will go to the first syllable.

Examples: 'yesterday, 'innocence, 'bachelor, 'wanderer

To think: last syllables which are prominent, do they take a the secondary stress? (Roach pg. 100)

أنماط تشديد الكلمة:

ثلاث مقاطع

الاسماء - إذا كان المقطع الأخير ضعيف أو ختم ب {}, فهو غير مشدد. إذا كان المقطع الذي يسبقه قوي، التشديد يذهب إلى المقطع الوسط.

مثال : re'lation, po'tato, e'leven, sy'nopsis

إذا كان المقطع الثاني و الثالث كلاهما ضعيف، التشديد يقع على المقطع الأول.

Examples: 'yesterday, 'innocence, 'bachelor, 'wanderer

للتفكير: المقاطع الأخيرة البارزة، هل يأخذوا تشديد ثانوي؟ (Roach pg. 100)

Word stress patterns

Complex words

- words made from a basic word form (stem) + an affix
- compound words – words composed of separable root morphemes. (football)

Affixes – prefixes (comes before the stem, **example**: impossible) and suffixes (comes after the stem, **example**: happiness)

أنماط تشديد الكلمة:

الكلمات المركبة

كلمة مكونة من شكل اساسي (جذر الكلمة) + الملحق
الكلمات المركبة- كلمات مكونة من مورفيمات جذرية قابلة للإنفصال (football)
الملحقات - السوابق (تسبق جذر الكلمة، **مثال**: impossible) اللواحق (تأتي بعد جذر الكلمة،
مثال: happiness)

Suffixes

Suffixes carrying primary stress – the primary stress is on the first syllable of the suffix. If the stem consists of more than one syllable then its first syllable will take a secondary stress

Ja'pan -> ,Japa'nese
'-ee' -> ,refu'gee
'-eer' -> ,mountai'neer
'-ese' -> 'portu'guese'
'-ette' -> ,ciga'rette
'-esque' -> ,pictur'esque

اللواحق

تحمل تشديد اولي- التشديد الاولي يقع على المقطع الاول للاحق. اذا كان جذر الكلمة مكون من اكثر من مقطع فإن المقطع الاول يأخذ التشديد الثانوي. كما في الامثلة

Ja'pan -> ,Japa'nese
'-ee' -> ,refu'gee
'-eer' -> ,mountai'neer
'-ese' -> 'portu'guese'
'-ette' -> ,ciga'rette
'-esque' -> ,pictur'esque

Suffixes

Suffixes that do not affect stress placement

“-able” \comfortable
“-age” \anchorage
“-al” \refusal, \rebuttal
“-en” \widen
“-ful” \wonderful
“-ing” \amazing
“-ish” \devilish

For verbs with stems containing more than 1 syllable, the stress is always on the syllable immediately preceding “-ish” e.g. re’plenish

اللواحق

بعض اللواحق التي لا تُؤثر في مكان التشديد

“-able” \comfortable
“-age” \anchorage
“-al” \refusal, \rebuttal
“-en” \widen
“-ful” \wonderful
“-ing” \amazing
“-ish” \devilish

للافعال ذات الجذور المحتوية على أكثر من مقطع، التشديد دائما ما يكون في المقطع الذي يسبق “-ish” كما في re’plenish .

Suffixes

Suffixes that influence stress in the stem

In these examples primary stress is on the last syllable of the stem.

“-eous” ,advan’tageous
“-graphy” pho’tography
“-ial” de’nial
“-ic” cli’matic
“-ion” per’fection
“-ious” in’jurious
“-ty” tran’quility
“-ive” re’flexive

اللواحق

اللواحق التي تؤثر في تشديد جذر الكلمة.
في الامثلة التالية التشديد الاول يكون على المقطع الاخير في جذر الكلمة.

“-eous” ,advan’tageous
“-graphy” pho’tography
“-ial” de’nial
“-ic” cli’matic
“-ion” per’fection
“-ious” in’jurious
“-ty” tran’quility
“-ive” re’flexive

Prefixes

Effects on stress do not have comparative regularity, thus ~ safe to say governed by the same rules as those for words without prefixes.

السوابق:

تأثيرها في التشديد لا يتبع قواعد مقارنة، وبالتالي من السليم القول بأنها تحكم بنفس القواعد التي تحكم الكلمات التي لاتحوي سوابق.

Compound words

Stems with hyphen "air-raid", smts as one word "strawberry", smts as two words "desk lamps"

- Compounds with an adjectival first element and the -ed morpheme at the end
Examples: Bad-'tempered, half-'timbered, heavy-'handed
- Compounds in which the first element is a number in some form also tend to have final stress
Examples: three-'wheeler second-'class

الكلمات المركبة:

الجذور الموصولة بالهايفين (-) "air-raid"، الجذور احادية الكلمة "strawberry"، الجذور ككلمتين "desk lamps".
الكلمات المركبة التي يكون العنصر الاول وصفي (صفة adj) والكلمات على شكل -ed في نهايتها

Examples: Bad-'tempered, half-'timbered, heavy-'handed

المركبة والتي عنصرها الاول هو رقم في شكل معين ايضا تميل لتأخذ تشديد في آخرها.

Examples: three-'wheeler second-'class

Compound words

- Compounds functioning as adverbs are usually final-stressed
Examples: head-'first, North-'East, down-'stream
- Compounds functioning as verbs and have an adverbial first element take the final stress
Examples: down-'grade, back-'pedal, ill-'treat

الكلمات المركبة

المركبات التي تعمل كأحوال دائما ما تشدد في آخرها

Examples: head-'first, North-'East, down-'stream

المركبات التي تعمل كأفعال وتحتوي احوال في عنصرها الأول تأخذ التشديد في آخرها

Examples: down-'grade, back-'pedal, ill-'treat

Variable stress

Stress patterns change

Stress position may vary due to:

- the stress on other words occurring next to the word in question. Example: stress on the final stress compound tends to move to a preceding syllable if the following word begins with a strongly stressed syllable.
Bad-'tempered -----> a 'bad-tempered 'teacher
- Not all speakers agree on the placement of the word. Example 'controversy vs. con'troversy

التشديد المتباين

انماط التشديد تختلف

مكان التشديد قد يختلف بسبب:

- التشديد في الكلمات الأخرى يحدث بجانب الكلمة في السؤال. مثال: التشديد الواقع على العنصر الأخير المشدد في الكلمة المركبة يميل إلى أن يتحول ليصبح التشديد في العنصر الذي يسبقه إذا لحق المركب كلمة ذات مقطع بتشديد قوي.
Bad-'tempered -----> a 'bad-tempered 'teacher
- لا يوافق جميع المتحدثين على إبدال الكلمات والتشديد. مثال
'controversy vs. con'troversy

Word-class pairs

- Two syllable words identical in spelling differ from each other in their word class. Most of them are prefix+stem
- Their stress placement is also different. I.e. stress should be on the second syllable for the verbs but on the first syllable for the nouns and adjectives.

Examples: 'permit (n) per'mit (v)
'present (n,adj) pre'sent (v)
'produce (n) pro'duce (v)

فئة الكلمات الأزواجية:

- الكلمات ذات مقطعين متطابقة في رسمها الإملائي وتختلف عن بعضها البعض في انتمائها لفئات الكلمات. غالبيتها تحوي سوابق و جذور.
- مكان التشديد يختلف فيما بينها. بمعنى أن المشدد يكون المقطع الثاني للفعل منها و لكن يكون المقطع الأول للإسماء و الصفات.
- Examples: 'permit (n) per'mit (v)
'present (n,adj) pre'sent (v)
'produce (n) pro'duce (v)

Word Stress Rule

قاعدة تشديد الكلمات

Word type	Where is the stress?	Examples	
Phrasal Verbs	on the particle	turn off buckle up hand out	
Word with added ending	-ic	the syllable before the ending	econ o mical Geomet r ical elect r ical
	-tion, -cian, -sion		Techn i cian gradu a tion cohes i on
	-phy, -gy, -try, -cy, -fy, -al	the third from the last syllable	Phot o graphy biol o gy geomet r ical
	-meter		Param e ter Therm o meter bar o meter

Word Stress Rules

Rule	Applied to	Examples
stress on the 1 st syllable	most 2-syllable nouns	NOTEbook, LAMPshade, PRESENT, REbel
	most 2-syllable adjectives	HAPPY, HANDsome, GRACEful
stress on the last/2 nd syllable	most 2-syllable verbs	preSENT, reBEL, seLECT inVITE
stress on penultimate syllable (the syllable which is 2 nd to the last)	words ending in -ic	DemoGRAPHic, PSYCHic, bioLOGic
stress on penultimate syllable (the syllable which is 2 nd to the last)	words ending in -sion and -tion	teleVISION, revoLUTION, inVENTion, preCIision
stress on ante-penultimate syllable (the syllable which is third from end)	words ending in -cy, -ty, -phy and -gy	biOgraphy, aBility, Allergy
stress on ante-penultimate syllable (the syllable which is third from end)	words ending in -al	psychoLOGical, mythoLOGical
stress on the 1 st part	compound nouns	WHITEboard, STAIRway
stress on the 2 nd part	compound adjectives	red-HAired, high-HEELED
stress on the 2 nd part	compound verbs	overFLOW

Sentence Stress in English

- Sentence stress is the music of spoken English. Like word stress, sentence stress can help you to understand spoken English, especially when spoken fast.
- Sentence stress is what gives English its **rhythm** or "beat". You remember that word stress is accent on **one syllable** within a **word**. Sentence stress is accent on **certain words** within a **sentence**.

تشديد الجمل في الانجليزية:

- تشديد الجملة هي موسيقى المخاطبة بالانجليزية. كما في تشديد الكلمات، تشديد الجمل يسهل فهم اللغة المتحدث، خاصة في الحديث بشكل سريع.
- تشديد الجملة هو ما يعطي اللغة الانجليزية **ايقاعها الموسيقي** (ايقاع) تذكر ان تشديد الكلمة هو النبرة في **احد المقاطع** في الكلمة. تشديد **الجملة** هو النبرة على كلمات محددة في الجملة

Most sentences have two types of word:

content words

structure words

Content words are the key words of a sentence. They are the important words that carry the meaning or sense.

Structure words are not very important words. They are small, simple words that make the sentence correct grammatically.

If you remove the structure words from a sentence, you will probably still understand the sentence.

غالبية الجمل تحتوي نوعان من الكلمات:

- كلمات ضمنية (كلمات المحتوى)** هي المفتاح للجملة. هي كلمات مهمة والتي تحمل المعنى و تجعل الجملة مفهومة.
- كلمات هيكلية** وهي ليست بذات الاهمية للجملة. هي كلمات بسيطة و صغيرة لتجعل الجملة صحيحة اعرابيا (نحويا) لايزال الفهم ممكن عند ازالة الكلمات الهيكلية.

Imagine that you receive this telegram message:

		SELL		CAR			GONE		FRANCE
--	--	------	--	-----	--	--	------	--	--------

		SELL	my	CAR		I've	GONE	to	FRANCE
--	--	------	----	-----	--	------	------	----	--------

Will	you	SELL	my	CAR	because	I've	GONE	to	FRANCE
------	-----	------	----	-----	---------	------	------	----	--------

	2		1		3		1		
Will	you	SELL	my	CAR	because	I've	GONE	to	FRANCE

Rules for Sentence Stress in English

The basic rules of sentence stress are:

1. content words are stressed
2. structure words are unstressed
3. the time between stressed words is always the same

قواعد تشديد الجملة الانجليزية:

القواعد الاساسية لتشديد الجملة هي:

١. كلمات المحتوى مشددة
٢. كلمات البناء غير مشددة
٣. الوقت ما بين الكلمات المشددة دائما هو نفسه

Content words - stressed

Words carrying the meaning	Example
main verbs	SELL, GIVE, EMPLOY
nouns	CAR, MUSIC, MARY
adjectives	RED, BIG, INTERESTING
adverbs	QUICKLY, LOUDLY, NEVER
negative auxiliaries	DON'T, AREN'T, CAN'T

